

Nederlandse tekst (artikel 63 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 58.465 van 6 maart 1996

A. 66.940/VI-12.943

In zake : **VERHEYLEWEGEN** Léon,
die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. Pierre CORVILAIN, advocaat
Washingtonstraat 111-113
1050 Brussel,

tegen :

de Gemeente Anderlecht.

**DE RAAD VAN STATE, XII^e KAMER,
RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,**

Gezien de op 22 december 1995 door
Léon VERHEYLEWEGEN ingestelde vordering om de schorsing
van de tenuitvoerlegging te verkrijgen van :

- 1) het besluit dd. 26 oktober 1995, waarvan op
27 oktober 1995 aan verzoeker kennis is gegeven,
waarbij de gemeenteraad van Anderlecht beslist hem
niet langer ter beschikking te stellen van de
naamloze vennootschap "Anderlechtse Haard";
- 2) het besluit dd. 7 november 1995, waarbij het college
van burgemeester en schepenen van Anderlecht beslist
hem met ingang van 3 november 1995 tewerk te stellen
in het gezondheidscentrum;

Gezien het gelijktijdig ingediende verzoekschrift, waarbij dezelfde verzoeker de nietigverklaring van dezelfde handelingen vordert;

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij;

Gezien het verslag van mevrouw DAGNELIE, eerste auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 26 februari 1996, waarbij bepaald wordt dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 1 maart 1996;

Gelet op de kennisgeving aan de partijen van het verslag en van de beschikking tot bepaling van de rechtsdag;

Gehoord het verslag van de heer MESSINNE, staatsraad;

Gehoord de opmerkingen van Mr. CORVILAIN, advocaat, die voor verzoeker verschijnt, en van Mr. WEINSTOCK, loco Mr. LAMBERT, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van mevrouw DAGNELIE, eerste auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat verzoeker, die op 7 november 1963 vast benoemd is tot personeelslid van de gemeente Anderlecht met de graad van klerk, op 29 juni 1967 met onderscheiding het diploma heeft behaald van hogere

technische leergangen van de eerste graad, specialiteit "openbaar bestuur", achtereenvolgens bevorderd is, op 22 november 1967 tot opsteller, op 2 juli 1974 tot onderbureauchef, op 17 augustus 1977 tot bureauchef en op 9 december 1986 tot hoofd van de dienst Ruimtelijke Ordening, en op 16 juni 1978 geslaagd is voor het door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerde examen over de voldoende kennis van het Nederlands; dat hij op 3 juli 1990, toen hij de graad van directeur bezat, door het college van burgemeester en schepenen ter beschikking is gesteld van de N.V. "Anderlechtse Haard" als secretaris-generaal; dat deze vennootschap hem een aanvullende bezoldiging heeft toegekend om hem de schaal te laten genieten die aan de graad van adjunct-gemeentesecretaris verbonden is; dat de verwerende partij verzoeker voor de periode van 20 november 1990 tot 31 maart 1991 toegestaan heeft daarenboven als nevenberoep de functie van beheerder van die vennootschap uit te oefenen; dat de gemeenteraad op 28 februari 1991 besloten heeft verzoeker "vanaf 1 april 1991 ter beschikking ... van de N.V. 'Anderlechtse Haard' (te stellen)" met de verduidelijking dat hij "zijn hoedanigheid van gemeentepersoneelslid behoudt, met alle rechten die hiermee verbonden zijn";

Overwegende dat verzoeker op 13 maart 1992, vooruitlopend op de op handen zijnde vacature van gemeenteontvanger, aan de voorzitter van de N.V. "Anderlechtse Haard" en aan de burgemeester heeft laten weten dat hij de voorwaarden vervulde om naar dat ambt te dingen en dat afzien van die bevordering voor hem gelijk stond met het zich ontszeggen van het hogere pensioen dat daarvan het gevolg zou zijn; dat hij dan ook, om zijn functie binnen de "Anderlechtse Haard" te blijven uitoefenen, vroeg dat hem, in het raam van het groepsverzekeringscontract dat deze vennootschap gesloten had, een anciënniteitsbijslag van 10 jaar zou

worden toegekend, wat het verschil tussen het pensioen van een directeur en dat van een gemeenteontvanger zou goedmaken; dat de raad van bestuur van de vennootschap hem op 16 maart 1992 genoegdoening heeft geschonken en dat verzoeker de verwerende partij op 14 mei daaropvolgende heeft laten weten dat hij niet solliciteerde naar de ondertussen vacant geworden betrekking van gemeenteontvanger; dat de raad van bestuur van de vennootschap op 7 februari 1994 besloten heeft verzoeker een schaal toe te kennen die gelijkwaardig is aan die van gemeentesecretaris;

Overwegende dat de gemeenteraad op 26 oktober 1995 een einde heeft gemaakt aan de detachering van verzoeker bij de N.V. "Anderlechtse Haard", "gelet op de gewijzigde organisatie van de gemeentelijke diensten"; dat die beslissing, die de eerste bestreden handeling is, hem ter kennis is gebracht bij een op 27 oktober 1995 ter post aangetekende brief, die hij op 14 november heeft ontvangen; dat het college van burgemeester en schepenen hem op 7 november, bij de tweede bestreden handeling, tewerkgesteld heeft bij het gezondheidscentrum; dat die beslissing als volgt is gemotiveerd :

" Gelet op de gewijzigde organisatie van de gemeentelijke diensten met het oog op de toepassing van het Sociaal Handvest en omdat op dat gebied de personeelsformatie moet worden aangepast;

Overwegende overigens dat de heer André BORREMANS, directeur van het Gezondheidscentrum, gepensioneerd is en dat tot op vandaag niet in zijn vervanging is kunnen worden voorzien";

dat verzoeker op 8 november aan de verwerende partij een geneeskundige verklaring heeft gestuurd ter rechtvaardiging van een verzuim wegens ziekte tot 30 november, en dat deze arbeidsongeschiktheid door

geneeskundige verklaringen verlengd is tot 31 januari 1996;

Overwegende dat verzoeker uiteenzet dat hij binnen de N.V. "Anderlechtse Haard" in 1991 onenigheid heeft gehad met de voorzitter van die vennootschap wegens problemen van beheer en vanaf de herfst van 1994 met de raad van bestuur over de toepassing van de regelgeving betreffende de voorwaarden voor het betrekken van sociale woningen;

Overwegende dat de verwerende partij betoogt dat de bestreden handelingen dienstaanwijzingen zijn, dat wil zeggen ordemaatregelen waartegen geen beroep bij de Raad van State mogelijk is, hetzij wegens hun aard zelf, hetzij doordat verzoeker er geen belang bij heeft;

Overwegende dat de op 28 februari 1991 uitgevoerde "terbeschikkingstelling van de N.V. 'Anderlechtse Haard'" noch een overplaatsing is, wat een overgang is van een bestuur naar een ander, noch een mutatie, aangezien deze maar geschiedt tussen betrekkingen van een zelfde bestuur; dat het gaat om een bijzondere maatregel waarin door de administratieve rechtspositieregelingen naar Belgisch recht niet wordt voorzien, aangezien het personeelslid zijn administratieve rechtspositie en zijn bezoldigingsregeling in zijn bestuur van herkomst behoudt, terwijl het in staat wordt gesteld in een derde instelling te werken; dat zulk een handeling geen ordemaatregel is; dat de maatregel die daaraan een einde maakt, bijgevolg evenmin een ordemaatregel is;

Overwegende dat de beëindiging van een toestand die weliswaar tot wederopzegging toe bestond maar voordelig was wegens de aanvullende bezoldiging en de voordelen in natura die zij hem opleverde, volstaat

als bewijs van verzoekers belang; dat beide onderwerpen van het beroep tot nietigverklaring ontvankelijk zijn; dat daaruit volgt dat de vordering tot schorsing eveneens ontvankelijk is;

Overwegende dat volgens artikel 17, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, "de schorsing van de tenuitvoerlegging alleen (kan) worden bevolen als ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten akte of het aangevochten reglement kunnen verantwoorden en op voorwaarde dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de akte of het reglement een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen";

Overwegende dat verzoeker betoogt dat de bestreden handelingen hem een moeilijk te herstellen ernstig nadeel berokkenen omdat zij tergend en vernederend zijn en hem in diskrediet dreigen te brengen, omdat de functie die hem voortaan is toevertrouwd niet met zijn capaciteiten overeenstemt, omdat de duur van de bodemprocedure hem, gelet op zijn leeftijd, alleen maar de mogelijkheid zal laten zijn functie bij de N.V. "Anderlechtse Haard" voor zulk een korte periode opnieuw op zich te nemen, dat het vernietigingsarrest elke praktische draagwijdte zal verliezen, omdat het verlies van de extra-inkomsten en van de voordelen in natura "neerkomt op een symbolische terugzetting in graad, die door geen enkel vernietigingsarrest hersteld kan worden", en omdat zijn verwijdering uit de N.V. "Anderlechtse Haard" tot gevolg zal hebben dat niet alleen de dienst ontregeld raakt maar tevens "dat het personeel de steun van een integer, efficiënt en door iedereen gewaardeerd man zal moeten missen";

Overwegende dat noch de bestreden handelingen, die niet tot doel hebben hem te straffen, noch de commentaar die daarop is gegeven in de kranten waarvan verzoeker zelf uittreksels overlegt, zijn bevoegdheid en zijn integriteit in twijfel trekken, zodat zij zijn reputatie niet hebben geschaad; dat het grote aanpassingsvermogen waarvan verzoeker gedurende zijn voorbeeldige loopbaan blijk heeft gegeven, de verwerende partij mogelijk ertoe heeft gebracht hem bij de bestreden handelingen de moeilijke en kiese taak op te dragen de onvoltooid gebleven herstructurering van het Gezondheidscentrum binnen de gemeentelijke diensten tot een goed einde te brengen; dat verzoeker, die op 28 februari 1940 geboren is, de normale pensioenleeftijd voor een lid van het gemeentepersoneel, dat is 65 jaar, in 2005 zal bereiken, en dat een arrest ten principale lang vóór die datum zal worden gewezen; dat verzoeker bezoldigd wordt volgens de schaal verbonden aan zijn graad, en dat het verlies van de loutere privévoordelen - aanvullende bezoldiging waardoor hij een zelfde wedde als de gemeentesecretaris kan ontvangen en voordelen in natura - die de N.V. "Anderlechtse Haard" hem verleende, niets afdoet aan zijn bezoldigingsregeling of zijn administratieve rechtspositie; dat verzoeker geen argument kan halen uit de veronderstelde onbekwaamheid van zijn opvolger in de functie van secretaris-generaal van de N.V. "Anderlechtse Haard" om te beweren dat de huurders en het personeel van die vennootschap onder zijn vertrek te lijden zullen hebben; dat geen enkel element van het moeilijk te herstellen ernstige nadeel dat door verzoeker wordt aangevoerd, als bewezen kan worden beschouwd;

Overwegende dat niet voldaan is aan een van de voorwaarden gesteld in artikel 17, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde wetten, die vervuld moeten zijn opdat de Raad van de State de schorsing van de

tenuitvoerlegging van de bestreden handeling kan bevelen; dat de vordering tot schorsing niet kan worden toegewezen,

B E S L U I T :

Enig artikel.

De vordering tot schorsing wordt afgewezen.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van de XII^e kamer, rechtsprekend in kort geding, op zes maart 1900 zesennegentig door :

mevr. THOMAS, staatsraad, wnd. voorzitter,
de HH. MESSINNE, staatsraad,
BOUCQUEY, staatsraad,
mevr. NOTEBAERT, griffier.

De Griffier,

De wnd. Voorzitter,

Chr. NOTEBAERT.

M.-L. THOMAS.

VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD
VAN STATE, GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.